

# FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN



Debe estar completa toda la información para que se procese el formulario. Todos los formularios que no estén completos serán devueltos al participante.

**DIRECCIÓN POSTAL** CUSR Center, 2212 Sangamon Dr., Champaign, IL 61821 o

**EN LÍNEA** [cuspecialrecreation.org](http://cuspecialrecreation.org) **OFICINA** Voz: 217-819-3980 • Retransmisión: 711

Nombre del participante \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Teléfono (H) \_\_\_\_\_ Teléfono (T) \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_ Sexo \_\_\_\_\_ Talle de camisa \_\_\_\_\_

Correo electrónico \_\_\_\_\_

Discapacidad principal \_\_\_\_\_

NOMBRE DEL PROGRAMA	CÓDIGO	LUGAR DE RECOGIDA	CÓDIGO DEL TRANSPORTE	TARIFA
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				

- ¿Te gustaría hacer una donación al fondo de becas de CUSR?  \$5.00  \$10.00  Otro \_\_\_\_\_
- ¿Se aplica una exención de tarifa o beca?  Sí (En caso afirmativo, adjunta)  No
- CUSR puede usar imágenes y videos captados durante los programas con fines publicitarios.  
¿Estás de acuerdo?  Sí  No

Padre/madre/tutor \_\_\_\_\_ Teléfono (H) \_\_\_\_\_ Teléfono (C) \_\_\_\_\_

Nombre de contacto de emergencia \_\_\_\_\_ Teléfono (H) \_\_\_\_\_ Teléfono (C) \_\_\_\_\_

Nombre del médico \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

Hospital que prefieres \_\_\_\_\_

Indica medicamentos: \_\_\_\_\_

Indica alergias: \_\_\_\_\_

Indica restricciones alimentarias: \_\_\_\_\_

Indica necesidades especiales o asistencia necesaria: \_\_\_\_\_

Marca todas las opciones que se apliquen: SILLA DE RUEDAS:  manual  eléctrica  
 NO SE COMUNICA VERBALMENTE  LENGUAJE DE SEÑAS  SUPERVISIÓN ESTRECHA

**EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD.** Consulta El Reverso Del Formulario Para Obtener Información Sobre El Pago Con Tarjeta De Crédito

Nombre del participante \_\_\_\_\_

Firma del participante\* \_\_\_\_\_ Fecha\* \_\_\_\_\_

(Mayor de 18 años o padre/madre/tutor)

\* Puede negarse la participación si la presente exención de responsabilidad no cuenta con la firma del participante adulto o de padre/madre/tutor y con la fecha. **Llama al 217.819.3980 si necesitas adaptaciones especiales.**

## Información importante

CUSR se compromete a llevar a cabo sus programas y actividades recreativos de forma segura y guarda mucho respeto por la seguridad de los participantes. CUSR se esfuerza continuamente por reducir los riesgos e insiste en que todos los participantes sigan las normas e instrucciones de seguridad que están diseñadas para proteger la seguridad de los participantes. Sin embargo, los participantes y los padres/tutores de los menores que se inscriben en los programas o las actividades de CUSR deben reconocer que existe un riesgo inherente de lesionarse cuando se decide participar de actividades/programas recreativos. Es únicamente tu responsabilidad determinar si tú o tu hijo/tutelado menor de edad se encuentran en condiciones físicas adecuadas o cuentan con las habilidades necesarias para realizar las actividades contempladas en el presente acuerdo. Siempre se recomienda a los participantes consultar con un médico antes de comenzar cualquier actividad física, en particular si están cursando un embarazo, tienen alguna discapacidad o si recientemente han tenido alguna enfermedad, alguna lesión o algún trastorno.

## Advertencia de riesgo

Las actividades o programas recreativos tienen como objetivo presentar desafíos y lograr que se involucren los recursos físicos, mentales y emocionales de los participantes. A pesar de que se brinden las condiciones adecuadas en cuanto a la preparación, la enseñanza, las recomendaciones médicas, el acondicionamiento y el equipamiento, aún existe el riesgo de sufrir lesiones graves al participar de una actividad o un programa recreativo. Claramente, no todos los riesgos y peligros se pueden prever. De acuerdo a la actividad en particular, los participantes deben entender que existen ciertos riesgos, peligros y lesiones debido a las inclemencias del tiempo, resbalones, caídas, mal nivel de destreza o acondicionamiento, descuido, juego brusco, conducta antideportiva, defectos en las instalaciones, equipo inadecuado o defectuoso, supervisión inadecuada, instrucción u oficio inadecuado, y todas las demás circunstancias inherentes a las actividades o programas recreativos en el interior y al aire libre. En este sentido, hay que reconocer que es imposible que CUSR garantice una seguridad absoluta.

## Exención de responsabilidad y asunción de riesgos

Lee el presente formulario con detenimiento y ten en cuenta que al registrarse y participar en los programas o las actividades de CUSR estarás asumiendo de manera explícita el riesgo y la responsabilidad legal y renunciando a cualquier reclamo por daños y perjuicios que puedan sufrir tú o tu hijo/tutelado menor de edad como resultado de participar en todas estas actividades conectadas y asociadas con dichos programas o actividades (incluso en los servicios de transporte o en el uso del vehículo, en caso de ser brindado). Reconozco y acepto que existen ciertos riesgos de sufrir daños físicos al participar de estos programas o estas actividades, y de voluntad propia acuerdo asumir el riesgo total de cualquier daño o perjuicio, independientemente de la gravedad, que mi hijo/tutelado menor de edad o yo podamos experimentar como resultado de dicha participación. Además, estoy de acuerdo en desistir de todos los reclamos contra CUSR y Champaign Urbana Park District que mi hijo/tutelado menor de edad o yo podamos tener (o acumular por mí o por mi hijo/tutelado menor de edad) como resultado de participar de estos programas o actividades, inclusive contra sus funcionarios, oficiales, empleados y voluntarios respectivos (en adelante referidos colectivamente como "CUSR"). Mediante presente formulario libero a CUSR de cualquier reclamo por daños y perjuicios que mi hijo/tutelado menor de edad o yo podamos tener o que puedan acumularse para mí o mi hijo/tutelado menor de edad y que se originen de algún modo a partir de estos programas o actividades o estén asociados con ellos. He leído y entendido la información importante anterior, la advertencia de riesgo, la asunción de riesgo y la exención de toda responsabilidad.

## Fotografías

En ocasiones, el Distrito de Parques/CUSR toma fotografías o graba videos de los participantes para promover o publicitar nuestros programas, servicios, eventos, actividades e instalaciones en nuestros folletos, el sitio web o en las redes sociales de la entidad y mediante otros medios promocionales. Mediante su inscripción, participación o asistencia a los programas, eventos u otras actividades del Distrito de Parques/CUSR, el participante (o padre/madre/tutor de un participante menor) acepta de forma irrevocable el uso y distribución de parte del Distrito de Parques/CUSR de su imagen (o de su menor a cargo) en fotografías, grabaciones de video y otras reproducciones electrónicas de dichos programas, eventos y actividades para cualquier propósito sin la inspección o aprobación y sin compensación, derecho a regalías o ninguna otra contraprestación, ni ahora ni en el futuro.

### **CONSULTA EL FRENTE PARA VER LA EXENCIÓN DE RESPONSABILIDADES.**

#### **The Waiver Must Be Signed Before Your Registration May Be Processed**

La exención de responsabilidades debe estar firmada para que pueda procesarse la inscripción. Los cheques deben ser pagaderos a CUSR. Completa los siguientes datos si usas VISA/MasterCard

Número de cuenta \_\_\_\_\_ Monto a cobrar \_\_\_\_\_

Número de CCID 3-4 dígitos (en reverso de tarjeta) \_\_\_\_\_ Fecha de vencimiento \_\_\_\_\_

Firma autorizada \_\_\_\_\_